

kunft®

instructions manual
manual de instrucciones
manual de instruções



KNT-2668



nose and ear trimmer

is perfectly enough

EN

nose and ear trimmer

1. Safety Instructions

	WARNING Risk of Electric Shock Do Not Open	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance by qualified personnel.		

Important Warnings

Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use it:

- It has fallen to the ground;
 - You notice any evidence of damage;
 - Any anomaly occurs during its operation.
- To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance may not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

In case of malfunction, take your appliance to a qualified technician for assistance.

This appliance can be used by children from the age of 8 and by people with reduced physical, sensorial or mental capabilities and/or lack of experience and knowledge if they have been given instructions on using the appliance safely and if they understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

These instructions are also available at www.supportorten.pt

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case please consult the Customer Support Service.

1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Technical Support Service for replacement.

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous. To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the main power supply.

Always allow the unit to cool down before cleaning.

To clean the exterior of the product use a dry soft cloth only.

Make sure the switch is off before you remove, replace or clean its blades. To remove the external blade, turn it to align the (a) mark with the (b) mark and pull it off.

Remove the external blade. Clean both blades with a cloth to remove hair, dust, etc.

Then refit the internal blade and the external blade.

To refit the external blade onto the body, align marks (a) and (b) and turn clockwise until you hear a click.

1.5. General Precautions

Please follow the instructions in the user manual which help to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.

- Read all instructions before using the product.
- Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized professionals.
- Any damage caused by manual modifications to the product is not covered by the warranty.
- If this product is used for other purposes than the ones originally intended, or if it is not correctly connected, the product may become damaged and the warranty will be voided.
- Do not insert the device deep into your nose or ear, use it on the outside.
- You should not press your nose and ear trimmer inside your nasal or ear cavities.
- Do not try to use your device if the blades are not in perfect condition, there is a risk of damage to the nasal and ear cavities.

• This trimmer was only designed for nose and ear trimming. Do not try to use it for any other purposes.

• The blades have been manufactured with a precision cut. Do not use force or pressure.

• Make sure the switch is off before cleaning the blades.

2. Operating Instructions

2.1. Product Description

- a) Protective cap.
- b) External blade.
- c) External blade fitting
- d) Internal blade fitting
- e) On/Off switch
- f) Body
- g) Battery cover
- h) Cleaning brush

2.2. Using the Product

Connect the device and carefully place the tip in your nasal or ear cavity to trim the nose and ears.

2.3. Maintenance

Replacing the battery

Press the battery cover and slide it down. Remove it and insert an AA R6 type battery. Proceed in reverse order to refit the cover.

3. POST-SALE SERVICE

KUNFT has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

WARNING: Any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

4. ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembly

by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.

ES

cortapelos de nariz y orejas

1. Instrucciones de Seguridad

ATENCIÓN		
	Peligro de electrocución No Abrir	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Solicite la asistencia de personal cualificado.		

Avisos Importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico.

Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierta y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda a un servicio técnico cualificado.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de ocho años o más y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les haya proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro, y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Estas instrucciones también están disponibles en www.supportorten.pt

1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el manual. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufarlo de la nariz y de las orejas. No intente utilizarlo para dras finalidades.

Las cuchillas han sido fabricadas con corte de precisión por lo que no es necesario utilizar fuerza o presión.

Asegure de que el botón está apagado antes de limpiar las cuchillas.

En su lugar, llévelo a un servicio técnico autorizado para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

Asegúrese de que el botón está apagado antes de retirar, sustituir o limpiar las cuchillas. Para quitar la cuchilla externa, gírela y alinee la marca (a) con la marca (b) y tire hacia arriba.

Extraiga la cuchilla interna de la cuchilla externa. Limpie ambas cuchillas con un paño para eliminar restos de pelos, polvo, etc.

- A continuación, coloque nuevamente la cuchilla interna junto con la externa.

Para sustituir la cuchilla externa del cuerpo del aparato, alinee las marcas (a) y (b) y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta escuchar un clic.



1.5. Precauciones generales

Si siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner en funcionamiento correctamente este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.

Cualquier daño provocado por modificaciones manuales al producto no estará cubierto por la garantía.

Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.

No introduzca el aparato profundamente dentro de la nariz o la oreja, intente utilizarlo en el exterior.

No presione el cortapesos en el interior de las fosas nasales o auditivas.

No intente utilizar el aparato si las cuchillas no están en perfectas condiciones, pues existe el riesgo de sufrir daños en las fosas nasales o auditivas.

Este cortapesos ha sido diseñado, únicamente para recortar pelos de la nariz y de las orejas. No intente utilizarlo para dras finalidades.

Las cuchillas han sido fabricadas con corte de precisión por lo que no es necesario utilizar fuerza o presión.

Asegure de que el botón está apagado antes de limpiar las cuchillas.

2. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

2.1. Descripción del producto

- Tapa protectora.
- Cuchilla externa.
- Ajuste de la cuchilla externa
- Ajuste de la cuchilla interna
- Botón de encendido/apagado
- Cuerpo del aparato
- Tapa de la pila
- Cepillo de limpieza

2.2. Utilización del producto

Encienda el botón y con cuidado introduzca la punta del aparato en la fosa nasal o en la oreja para recortar los pelos de la nariz y de las orejas.

2.3. Mantenimiento

Sustitución de la pila

Presione la tapa de la pila y deslicela hacia abajo. Retírela e introduzca una pila tipo AA R6. Realice el procedimiento inverso para cerrar la tapa.



3. SERVICIO POSVENTA

KUNFT ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se producen averías, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

4. PROTECCIÓN

MEDIOAMBIENTAL

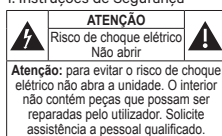
A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico.

El aparato está fabricado con materiales reciclables, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



PT aparador de nariz e orelhas

1. Instruções de Segurança



Aviços Importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- caiu ao chão;
 - notar algum vestígio de danos;
 - surgir alguma anomalia durante o funcionamento.
- Para evitar perigos ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura minuciosa das instruções. O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não estão abrangidas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho a um técnico de assistência qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento caso tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e caso percebam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Estas instruções também estão disponíveis em www.supporteworten.pt

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

No enrolar o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superficies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiver danificado.

Leve-o a um posto de assistência técnica autorizado para que o substitua.

1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e desligue a ficha da fonte de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza. Para limpar o exterior do produto, utilize apenas um pano seco e macio.

Certifique-se de que o interruptor está na posição desligar antes de remover, colocar ou limpar as lâminas. Para remover a lâmina externa, gírela e alinee a marca (a) com a marca (b) e puxe.

Retire a lâmina externa. Limpe as duas lâminas com um pano para remover pelos, poeiras, etc. Depois coloque novamente a lâmina interna e a lâmina externa.

Para recolocar a lâmina externa no corpo do aparelho, alinee as marcas (a) e (b) e gire no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique.

1.5. Precauções gerais

Si siga as instruções do manual de instruções; elas ajudam-na na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.

Leia todas as instruções antes de usar o produto.

As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.

Quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto não serão abrangidos pela garantia.

Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.

No insira o aparelho a fundo nas cavidades nasais e auriculares, use-o no exterior.

Não faça força com o aparador no interior das cavidades nasais e auriculares.

Não tente usar o aparelho se as lâminas não estiverem em perfeitas condições, pois existe o risco de danos nas cavidades nasais ou auriculares.

Este aparador foi concebido apenas para aparar pelos do nariz e das orelhas. Não tente usá-lo para outros fins.

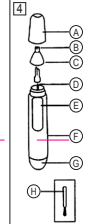
As lâminas foram fabricadas com corte de precisão, não sendo necessário o uso da força ou pressão.

Certifique-se de que o interruptor está na posição desligar antes de limpar as lâminas.

2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

2.1. Descrição do produto

- Tampa protetora
- Lâmina externa
- Encaixe para lâmina interna
- Interruptor ligar/desligar
- Corpo
- Tampa da pilha
- Escova de limpeza



2.2. Utilização do produto

Ligue o aparelho e insira a ponta cuidadosamente na cavidade nasal ou auricular para aparar os pelos do nariz e das orelhas.

2.3. Manutenção

Substituir a pilha

Pressione a tampa da pilha e deslize-a para baixo. Remova-a e insira uma pilha tipo AA R6. Realize o procedimento oposto para fechar a tampa.



3. SERVIÇO PÓS-VENDA

A KUNFT concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho - risco de choque eléctrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

4. PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico.

O aparelho é constituído por material reciclável, uma vez desmontado por uma empresa especializada. Respeite a legislação local relativamente ao reciclaje de todos os materiais.

